

## Bản Khai về Y Tế, Học Vấn, và Việc Làm

### Statement of Health, Education, and Employment

#### A. Thông Tin về Thân chủ

TÊN THÂN CHỦ	SỐ ĐIỆN THOẠI THÂN CHỦ	SỐ ID THÂN CHỦ
NGÀY SINH	SỐ AN SINH XÃ HỘI	

- Quý vị có đã từng nộp đơn xin hay nhận những thứ sau đây:
  - Tiền SSI hay phúc lợi Khuyết Tật An Sinh Xã Hội, ngày: \_\_\_\_\_
  - Tiền Cựu Chiến Binh (VA), ngày: \_\_\_\_\_
- Quý vị có muốn được tái huấn nghiệp hay các dịch vụ phục hồi nghề nghiệp vào lúc này không?  Có  Không
- Ngôn ngữ chính của quý vị là gì? \_\_\_\_\_ Quý vị có thể đọc và viết tiếng Anh không?  Có  Không
- Quý vị thuận tay trái hay tay phải?  Tay trái  Tay phải

#### B. Thông Tin về Y Tế

- Quý vị có bất cứ bệnh tâm thần hay bệnh lý nào hiện làm cho quý vị không đi làm được không?  Có  Không  
Nếu có, liệt kê các bệnh lý làm cho quý vị không đi làm được:
- Quý vị có đã được trị liệu cho các bệnh lý này không?  Có  Không  
Nếu có, xin cho chúng tôi biết các thông tin sau đây:

BỆNH LÝ	PHÒNG KHÁM / BỆNH VIỆN	NGÀY	TRỊ LIỆU / THUỐC ĐÃ NHẬN

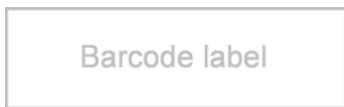
#### C. Học Vấn và Huấn Luyện

- Lớp cao nhất mà quý vị đã học hết là lớp mấy (Mẫu Giáo – 12)? \_\_\_\_\_
- Quý vị có bằng tốt nghiệp trung học hay cao học tương đương?  Có  Không
- Quý vị có đã tham dự các lớp giáo dục đặc biệt về đọc, viết, hay toán ở trung học không?  Có  Không

LỚP GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT	LỚP MẤY	LÝ DO THAM GIA CÁC LỚP GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT	ĐỊA ĐIỂM TRƯỜNG HỌC HAY HỌC KHU

- Quý vị có đã theo học bất cứ chương trình cao đẳng hay huấn nghiệp nào không?  Có  Không  
Nếu có, xin cho chúng tôi biết các thông tin sau đây:

CAO ĐẲNG HAY HUẤN NGHIỆP	NGÀY BẮT ĐẦU / KẾT THÚC	ĐÃ HOÀN TẤT		CHỨNG CHỈ, BẰNG CẤP, HAY HỌC VỊ
		Có	Không	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	



D. Tiểu Sử Việc Làm				
1. Hiện quý vị có đang đi làm không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không      Nếu có, quý vị làm được bao nhiêu mỗi tháng?				
2. Liệt kê tiểu sử việc làm của quý vị trong 10 năm qua, bắt đầu với công việc mới nhất (kèm thêm giấy nếu cần thiết):				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
CHỨC VỤ CÔNG VIỆC	SỜ LÀM	SỐ GIỜ MỖI TUẦN	THÁNG VÀ NĂM BẮT ĐẦU: CHẤM DỨT:	TẠI SAO QUÝ VỊ NGHỈ LÀM?
Cho chúng tôi biết quý vị đã làm gì trong công việc này:				
3. Liệt kê tất cả các sở thích và công việc thiện nguyện quý vị đã làm trong 10 năm qua?				
NẾU CÓ AI ĐÃ DỊCH HOẶC GIÚP QUÝ VỊ ĐIỀN ĐƠN NÀY, XIN GHI TÊN VÀ MỐI QUAN HỆ CỦA HỌ VỚI QUÝ VỊ TẠI ĐÂY				
<b>Tôi tuyên bố dưới hình phạt khai man rằng các thông tin tôi cho trong Bản Khai về Học Vấn, Việc Làm, và Y Tế đều đúng, thực, và hoàn chỉnh với sự hiểu biết nhất của tôi. Tôi hiểu rằng Bộ Y Tế và Xã Hội có thể yêu cầu tôi cung cấp bằng chứng về những lời khai của tôi.</b>				
CHỮ KÝ THÂN CHỦ			NGÀY	